

ANALİZ TALEP FORMU (ANALYSIS REQUEST FORM)

Numuneyi Gönderen Firma/Kişi Bilgileri <i>(Information of the Company/Person Sending the Sample)</i>		Fatura Bilgileri <i>(Invoice Information)</i>	
Firma/Kişi Adı <i>(Company/Person Name)</i>		Fatura Kesilecek Firma/Kişi <i>(Company/Person to be Invoice)</i>	
Adresi <i>(Address)</i>		Fatura Adresi <i>(Invoice address)</i>	
		Vergi Dairesi Adı/Vergi No/ T.C. Kimlik No <i>(Tax Office Name/Tax No/ID Number)</i>	
Telefon/Faks <i>(Telephone/Fax)</i>		e- Fatura Kullanıcısı <i>(e-Invoice User)</i>	<input type="checkbox"/> Evet(Yes) <input type="checkbox"/> Hayır(No)
e-posta <i>(e-mail)</i>		Muhasebe Telefon/e-posta <i>(Accounting Telephone / e-mail)</i>	

***Lütfen Uygunluk Değerlendirme ve Raporlama Dili talebinizi işaretleyiniz/ Please tick your Conformity Assessment and Reporting Language request**

Raporlama Bilgileri <i>(Reporting Information)</i>	*Uygunluk Değerlendirme <i>(Conformity Assessment)</i>	<input type="checkbox"/> Evet (Yes) <input type="checkbox"/> Hayır (No) Evet ise (if yes), <input type="checkbox"/> TGK Limitleri <i>(Turkish Food Codex Limits)</i> <input type="checkbox"/> TSE Limitleri <i>(Turkish Standardization Institute Limits)</i> <input type="checkbox"/> Avrupa Limitleri <i>(EU Limits)</i> <input type="checkbox"/> Müşteri limiti**/ Customer Limit** (.....) **Firmanıza ait limitleri numune kabul birimimize iletmenizi rica ederiz. / **We kindly ask you to inform our sample acceptance unit about your company's limits.	
	Rapor teslim şekli <i>(Report Submission)</i>	<input type="checkbox"/> Kargo (Cargo) <input type="checkbox"/> e-posta (e-mail) <input type="checkbox"/> Elden (Hand Delivery)	
	Raporlama Dili <i>(Report Language)</i>	<input type="checkbox"/> Türkçe (Turkish) <input type="checkbox"/> İngilizce (English) <input type="checkbox"/> Türkçe-İngilizce (Turkish-English)	

Vitamin ve mineral analizlerinde numune ön hazırlığı örnek içeriğine göre değiştiğinden müşteri tarafından spesifikasyon bilgisi beyan edilmektedir. / Since sample preparation for vitamin and mineral analyzes varies depending on the sample content, specification information must be declared by the customer.

NUMUNE ve ANALİZLERLE İLGİLİ EK TALEPLERİNİZ: (ADDITIONAL REQUESTS REGARDING SAMPLES AND ANALYSIS)

--

No	Numune Adı/Cinsi <i>(Sample Name/Type)</i>	Test Kodu <i>(Test Code)</i>	Talep Edilen Analiz <i>(Requested Analysis)</i>	Ambalajı/Miktarı <i>(Packaging/amount)</i>	ÜRT/SKT No <i>(Production /Expire Date)</i>	Parti-Seri No <i>(Lot-Serial Number)</i>	*** Karar Kuralı Uygulaması <i>(Decision Rule)</i>		
							Pozitif Yönde <i>(positive direction)</i> (+)	Negatif Yönde <i>(Negative direction)</i> (-)	Hayır /No
1.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ACIKLAMALAR: (EXPLANATIONS)

1. Bu formun onaylanması ile müşteri formda beyan edilen tüm şartları kabul etmiş olur. Onaylanmış talep formu sözleşme niteliğindedir. (By approving this form, the customer accepts all the conditions declared in the form. The approved request form has the nature of a contract.)
2. Numune gönderiminde bu formun firma tarafından yetkilendirilmiş kişi tarafından doldurulup imzalanması müşterinin sorumluluğundadır. (When sending the sample, it is the customer's responsibility to have this form filled out and signed by the person authorized by the company.)
3. Numune alımı laboratuvar tarafından yapılmamakta olup müşterinin sorumluluğundadır. Analiz raporunda belirtilen sonuçlar gönderilen numunenin teslim alındığı hali için geçerli olacaktır ve numune alma kaynaklı ölçüm belirsizliği hesaba katılmayacaktır. (Sample collection is not carried out by the laboratory and is the responsibility of the customer. The results stated in the analysis report will be valid for the delivery of the sent sample and measurement uncertainty due to sampling will not be taken into account.)
4. Numunenin nakli sırasında numunede oluşabilecek hasardan laboratuvar sorumlu değildir. Numunenin laboratuvara kabulüne kadar geçen süre zarfında taşınması, ambalajlanması, muhafazası işlemlerinin sorumluluğu müşteriye aittir. (The laboratory is not responsible for any damage that may occur to the sample during transportation. The customer is responsible for the transportation, packaging and storage of the sample until it is accepted to the laboratory.)
5. Talep Kabulü, numune ile gerekli evrak ve dokümanlar eksiksiz laboratuvara teslim edildiği tarihten itibaren başlar. (Request Acceptance starts from the date the sample and the necessary documents are delivered to the laboratory.)
6. Şahit numunelerin saklama süresi azami 1 (bir) aydır. Müşteri, talep esnasında laboratuvara asıl numune ile birlikte şahit numune göndermediği takdirde deney sonuçlarına itiraz etmeyeceğini ve deney tekrarı talebinde bulunmayacağını kabul ve taahhüt eder. (The storage period of witness samples is maximum 1 (one) month. The customer accepts and undertakes that he will not object to the test results and will not request a repeat test unless he sends a witness sample to the laboratory along with the original sample at the time of request.)
7. Talep edilen rapor gönderim şekli uygulanır. Raporun faks, e-posta veya kargo ile gönderiminden doğabilecek müşteri gizliliğinin korunamaması ile ilgili hususlardan laboratuvar sorumlu değildir. (The requested report submission method is applied. The laboratory is not responsible for issues related to failure to protect customer confidentiality that may arise from sending the report by fax, e-mail or courier.)
8. Müşteriye ait gizli bir bilginin açıklanması yasal olarak zorunlu olduğu durumlarda, kanunen yasaklanmadıkça, müşteri açıklanacak bilgi konusunda haberdar edilir. (In cases where it is legally mandatory to disclose confidential information belonging to the customer, the customer is informed about the information to be disclosed, unless prohibited by law.)
9. Müşteri dışındaki kaynaklardan elde edilen müşteri hakkındaki bilgiler, müşteri ile laboratuvar arasında gizli kalır. Bu bilgilerin sağlayıcısı kaynak tarafından onaylanmadığı müddetçe müşteriyle paylaşılmaz. (Information about the customer obtained from sources other than the customer remains confidential between the customer and the laboratory. The provider of this information is not shared with the customer unless approved by the source.)
10. Numune kabul kriterlerine uymayan bir numune teslim edildiğinde müşteri numunenin çalışmasını istiyor ise numunenin şartlı kabulü yapılır. Laboratuvar şartlı kabul edilen numunelerde oluşabilecek sapmalardan sorumlu tutulamaz ve hangi sonuçların bu sapmalardan etkilenebileceğini gösteren bir feragat beyanını raporda belirtir. (When a sample is delivered that does not meet the sample acceptance criteria, if the customer wants the sample to work, the sample is accepted conditionally. The laboratory cannot be held responsible for deviations that may occur in conditionally accepted samples and includes a disclaimer in the report indicating which results may be affected by these deviations.)
11. Uygunluk değerlendirme talebinizin olması durumunda öncelikle yasal mevzuata, şartname veya standartlara göre değerlendirme yapılmaktadır. Analizin farklı bir şartnameye göre değerlendirilmesi talep ediliyorsa lütfen ilgili kısmında belirtiniz. (If you request a conformity assessment, the assessment will first be made according to legal legislation, specifications or standards. If it is requested that the analysis be evaluated according to a different specification, please specify it in the relevant section.)
12. ***Karar Kuralı: Belirlenmiş bir spesifikasyona uygunluğu belirtirken, ölçüm belirsizliğinin nasıl hesaba katılacağını belirleyen kuraldır. (***)Decision Rule: It is the rule that determines how measurement uncertainty will be taken into account when stating compliance with a specified specification .)
 - Karar kuralı pozitif (+) yönde uygulansın: Ölçüm belirsizliğinin analiz sonucuna eklenmesi ile karar kuralı uygulanmış nihai sonuç hesaplanır ve raporda açıkça belirtilir. (Apply the decision rule in the positive (+) direction: By adding the measurement uncertainty to the analysis result, the final result with the decision rule applied is calculated and clearly stated in the report.)
 - Karar kuralı negatif (-) yönde uygulansın: Ölçüm belirsizliğinin analiz sonucundan çıkarılması ile karar kuralı uygulanmış nihai sonuç hesaplanır ve raporda açıkça belirtilir. Let the decision rule be applied in the negative (-) direction: By subtracting the measurement uncertainty from the analysis result, the final result with the decision rule applied is calculated and clearly stated in the report.
 - Müşteri tarafından seçim yapılmaması ya da ilgili sonuçların değerlendirileceği bir şartname ya da standart olmaması durumunda karar kuralı uygulanmaz. (If there is no choice made by the customer or there is no specification or standard by which the relevant results will be evaluated, the decision rule does not apply.)
13. Metot, süre ve ücret bilgileri teklifte yer almaktadır. Bilgi için laboratuvar ile iletişime geçiniz. (Method, duration and fee information are included in the offer. Contact the laboratory for information.)

Bu bölüm Eurofins İstanbul Gıda Kontrol Laboratuvarı yetkilisi tarafından doldurulacaktır. (This section will be filled by the representative of Eurofins İstanbul Gıda Kontrol Laboratuvarları)

<p>Gönderdiğim numunede yukarıda belirttiğim analizlerin bu formda yer alan şartlar dahilinde yapılmasını, bu hizmet karşılığında uygulanacak fiyat ve ödeme koşullarını ve ekte bulunan Eurofins İstanbul Gıda Kontrol Laboratuvarları Analiz Hizmet Süreci Esaslarını kabul ettiğimi beyan ederim.</p> <p>(I declare that I accept the above-mentioned analyzes on the sample I have sent, in accordance with the conditions in this form, the price and payment conditions to be applied in return for this service, and the attached Eurofins İstanbul Gıda Kontrol Laboratuvarları)</p> <p>ONAY (APPROVAL):</p> <p>Ad Soyad (Name-Surname):</p> <p>Tarih (Date):</p> <p>İmza (Signature):</p>	<p>Numunenin Teslim Alma Şekli (Receipt of Sample)</p>	<p>Elden (Hand Delivery): Kargo, Kargo Adı/No (Cargo, Cargo Name/Number):</p> <p>Yerinden Teslim Alan/Yeri/Tarihi (Receiving the sample /Place/Date):</p>	
	<p>Numunenin Geliş Tarihi/ Saati (Sample Arrival Date-Time)</p>	<p>Evrak Geliş Tarihi ve Saati (Document Receipt Date/Time)</p>	<p>Kabul (Acceptance) :</p>
	<p>Numunenin Kabul Durumu (Sample Acceptance Status)</p>	<p>Red ve Nedeni (Rejection and Reason):</p> <p>Şartlı Kabul ve Nedeni (Conditional Acceptance and Reason):</p>	
	<p>Numuneyi Kabul Eden/Tarihi (Sample Acceptor/ Date)</p>	<p>Numune Protokol No (Sample Protocol Number)</p>	
	<p>Numune/ Ortam Sıcaklığı (Sample/Ambient Temperature)</p>	<p>Numune Kabul Sıcaklığı (Sample Acceptance Temperature)</p>	
	<p>İlave bilgiler (Additional Information)</p>		

